



ميزانية المواطن لجماعة سعادة

السنة المالية



ميزانية المواطن: أداة لتعزيز الشفافية والمشاركة المواطنة

المحتوى

تقديم

ما هي ميزانية المواطن؟

المبادئ العامة الموجهة للميزانية

هيكل ميزانية الجماعة

المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية

ميزانية 2021 في أرقام

مفاهيم أساسية

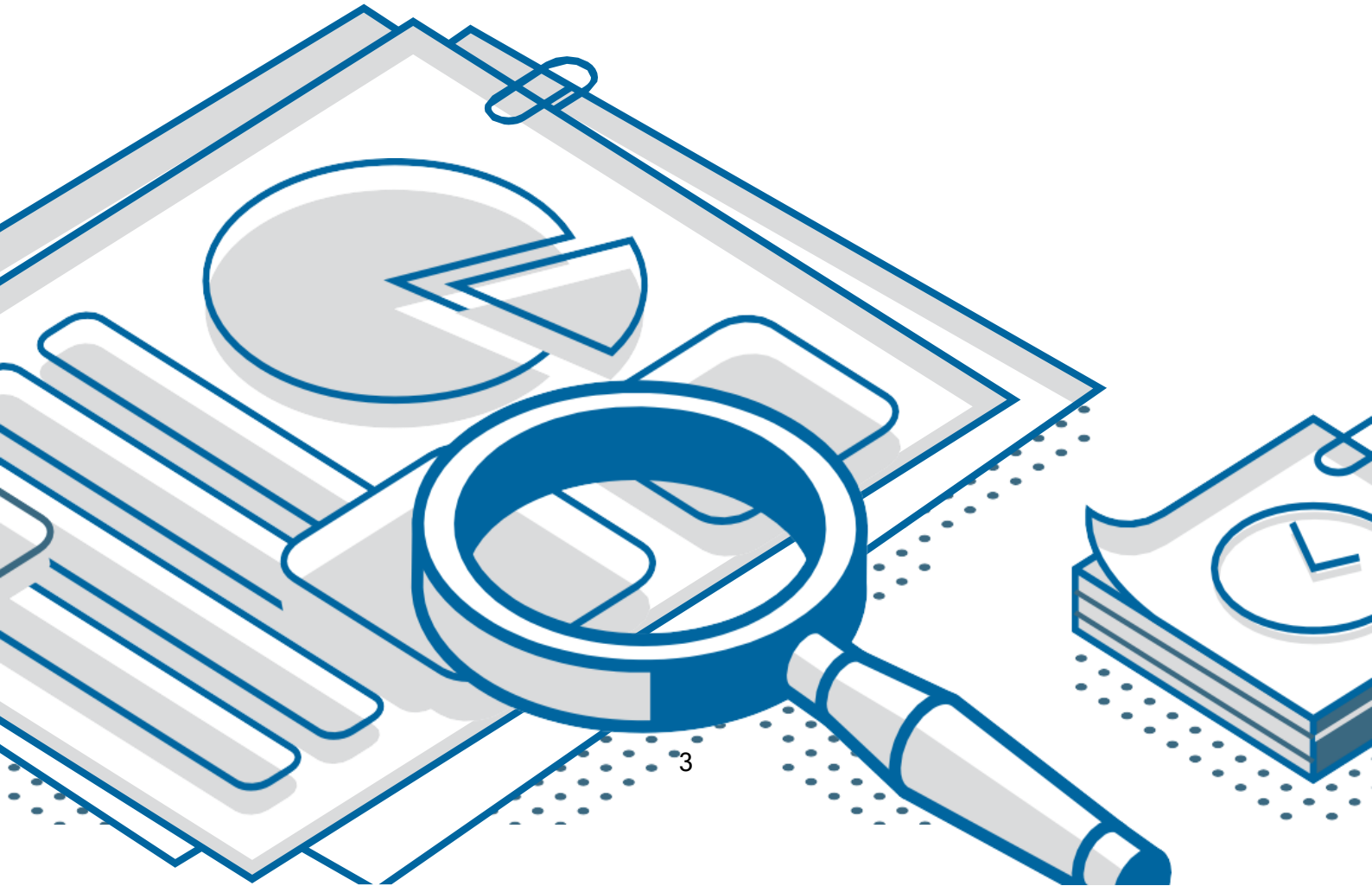
النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية

تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة



في إطار تعزيز آليات التواصل مع المواطنين والمواطنات، وتكريسًا للحق في الوصول إلى المعلومة ومبدأ الشفافية، طبقا لمقتضيات الفصل 27 من الدستور المغربي 2011 الذي ينص على: «للمواطنين والمواطنات الحق في الحصول على المعلومات الموجودة في حوزة الإدارات العمومية، والمؤسسات المنتخبة، والهيئات المكلفة بمهام المرفق العام...»

وضعت جماعة سعادة وثيقة تسمى ميزانية المواطن للسنة المالية 2021.



ما هي ميزانية المواطن؟



نظرا لكون ميزانية الجماعة مكتوبة بلغة تقنية صرفة، يصعب فهمها من قبل الجميع، فإن مجلس الجماعة ارتأى وضع وثيقة مبسطة وسهلة الفهم من قبل الجميع. الهدف من ميزانية المواطن هو تمكين المواطنين من استيعاب الطريقة التي يتم بها تحديد النفقات، خاصة تلك المرتبطة بتمويل الخدمات العمومية المحلية، وكذلك طريقة تحديد الموارد المتأتية من مصادر مختلفة.

هذه الوثيقة، تحتوي على مجموعة من المعطيات والأرقام تخص المداخيل التي تتوقع الجماعة أن تحصل عليها خلال سنة مالية كاملة، وكذا النفقات التي ستتحملها لتقديم الخدمات للمواطنين، مما يساعد على فهم، وبشكل أفضل الخيارات والعراقيل التي تواجهها الجماعة.

هذه الوثيقة هي التي تسمى "ميزانية المواطن". هذه المقاربة، من شأنها تسهيل مشاركة المواطن في مسار إعداد ميزانية جماعته، أو ما يصطلح عليه بـ "الميزانية التشاركية".



المبادئ العامة الموجهة للميزانية



1 مبدأ وحدة الميزانية: يستوجب هذا المبدأ تقديم الميزانية في وثيقة واحدة .

2 مبدأ السنوية: يقضي هذا المبدأ بوضع ميزانية لكل سنة مدنية (من 1 يناير إلى 31 دجنبر).

3 مبدأ الشمولية: ويقصد به عدم إمكانية تخصيص مورد معين لنفقة معينة .

4 مبدأ توازن الميزانية: بمعنى أن النفقات التي ستتحملها الجماعة لمدة 12 شهراً، يجب ألا تتجاوز مجموع المداخيل (الأموال) المتوقعة خلال نفس السنة بمعنى أن تكون النفقات مساوية للمداخيل .

5 مبدأ تخصيص النفقات: يقضي هذا المبدأ أن تراخيص النفقات مفصلة وبأن أية نفقة لها اعتمادات مخصصة في شكل أبواب، فصول، برامج و مشاريع .

6 مبدأ عدم المقاصة: لا يمكن رصد مداخيل خاصة لنفقات معينة داخل نفس أجزاء الميزانية .

يخضع إعداد ميزانية الجماعة لمجموعة من المبادئ، و هي بمثابة قواعد تطبق على جميع ميزانيات الجماعات

هيكله الميزانية



تشتمل ميزانية الجماعة على جزئين :

الجزء الأول: تدرج فيه عمليات التسيير سواء فيما يخص المداخيل أو النفقات.

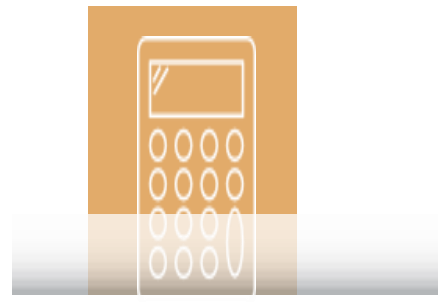
يشمل هذا الجزء جميع العمليات المتعلقة بالتسيير والإدارة اليومية مثال: نفقات الموظفين ، مرآب السيارات ، الفائدة على القروض ، صيانة المباني الإدارية ، إلخ.

الجزء الثاني: يتعلق بعمليات التجهيز ويشمل جميع الموارد المرصدة للتجهيز والاستعمال الذي خصصت لأجله.

مثال: عمليات الاقتناءات، الربط بمياه الشرب وأشغال الإدارة العمومية ، و سداد أصل القروض ، إلخ .
تتكون موارد هذا الجزء بشكل خاص من فائض الجزء الأول (إذا ظهر فائض تقديري)، و من إمدادات الدولة ويجب أن تكون الميزانية متوازنة في جزئها .

إذا ظهر فائض تقديري في الجزء الأول وجب رصده بالجزء الثاني.

المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية





ميزانية 2021 في أرقام



المقبولة	المقترحة	بيان
----------	----------	------

-1 الميزانية

الجزء الأول: التسيير

		المدخيل
8742600,00	8742600,00	منتوج الضرائب والرسوم المأذون للجماعة في تحصيلها
8403000,00	8403000,00	منتوج الضرائب او حصص ضرائب الدولة المخصصة للجماعات الترابية
0,00		حصيلة الاتاوى المحدثة طبقا للتشريع الجاري به العمل
1400000,00	1400000,00	حصيلة لأجور عن الخدمات المقدمة
230000,00	230000,00	حصيلة الاستغلالات والاتاوى وحصص الارباح
0,00		امدادات التسيير الممنوحة من قبل الدولة او الاشخاص الاعتبارية الخاضعة للقانون العام
0,00		دخول الاملاك والمساهمات
100,00	100,00	اموال المساعدات والهبات والوصايا
100,00	100,00	مدخيل مختلفة والموارد الاخرى المقررة في القوانين والانظمة الجاري بها العمل
18775800,00	18775800,00	المجموع

		المصاريف
433000,00	433000,00	نفقات المنتخبين
7185500,00	7185500,00	نفقات الموظفين
6883152,00	6883152,00	نفقات تسيير الإدارة والمراب الجماعي الانارة العمومية واستهلاك المياه والمواصلات السلوكية واللاسلكية
0,00	0,00	نفقات تسديد الديون
3654048,00	3654048,00	النفقات المتعلقة بالالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات والعقود المبرمة
410000,00	410000,00	نفقات تنفيذ الاحكام
205000,00	205000,00	الاعانات والمساعدات المقدمة للجمعيات
5100,00	5100,00	نفقات مختلفة
0,00	0,00	الفائض المدفوع لميزانية التجهيز
18775800,00	18775800,00	المجموع

الجزء الثاني: التجهيز

		المدخيل
0,00	0,00	فوائض مالية
0,00	0,00	حصيلة الضرائب والرسوم المخصصة من طرف الدولة
0,00	0,00	مدخيل ضريبية اخرى
0,00	0,00	مدخيل مقابل خدمات
0,00	0,00	حصيلة الاقتراضات
0,00	0,00	امدادات مختلفة
0,00	0,00	مدخيل مختلفة
0,00	0,00	المجموع

		المصاريف
0,00	0,00	نفقات الاشغال
0,00	0,00	استهلاك رأسمال الدين
0,00	0,00	الامدادات الممنوحة
0,00	0,00	حصص المساهمات
0,00	0,00	نفقات مختلفة
0,00	0,00	المجموع

18775800	18775800,00	مجموع الميزانية الرئيسية
----------	-------------	--------------------------

المصاريف	المدادخيل	2- الحسابات الخصوصية
		حسابات مرصودة لامور خصوصية
0,00	0,00	حساب المبادلة المحلية للتنمية البشرية
		حساب النفقات من المخصصات
4040000,00	4040000,00	حساب استهلاك الانارة العمومية
300000,00	300000,00	حساب استهلاك الماء العمومي
4340000,00	4340000,00	مجموع الحسابات الخصوصية

		3- الميزانيات الملحقة
0,00	0,00	ميزانية ملحقة
23115800,00	23115800,00	المجموع العام

الاعتمادات النهائية برسم 2021	الموازنة
23115800,00	المدادخيل
23115800,00	المصاريف
0,00	الفائض

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
ولاية جهة مراكش اسفي
دائرة سعادة
قيادة سعادة
جماعة سعادة

بيان تلخيصي تنفيذ ميزانية جماعة سعادة برسم 2021

بيان	المدخلات				المصاريف				
	تقديرات الميزانية	الصافي من المدخلات المقررة	المدخلات المقبوضة	الباقى استخلاصه	مجموع الاعتمادات المفتوحة	المصاريف المتلزم بها	الحوالات الصادرة	اعتمادات تنقل	اعتمادات تلتفى
الجزء الأول	18 775 800,00	17 974 055,84	14 648 321,32	14 613 523,48	18 775 800,00	14 671 930,12	14 648 321,32	23 608,80	4 867 849,89
الجزء الثاني	26 192 264,16	26 192 264,16	26 192 264,16	-	25 245 983,72	8 573 029,97	2 736 601,89	22 509 381,83	-
مجموع الميزانية	44 968 064,16	44 166 320,00	40 840 585,48	14 613 523,48	44 021 783,72	23 244 960,09	17 384 923,21	22 532 990,63	4 867 849,89
الحسابات الخصوصية	4 340 000,00	4 314 760,48	4 314 760,48	-	4 314 760,48	2 713 678,66	2 256 296,73	2 058 463,75	-
المجموع العام	49 308 064,16	48 481 080,48	45 155 345,96	14 613 523,48	48 336 544,20	25 958 638,75	19 641 219,94	24 591 454,38	4 867 849,89

مراكش في :

المحاسب

Trésorerie Préfectorale de Marrakech
le Chef de Service Chargé des Dépenses
de l'Etat
MOUSSA YASSINE

سعادة في 13 :

رئيس جماعة سعادة

عبد الرحيم العميم
رئيس الجماعة الجماعية لسعادة

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
جهة مراكش أسفي
عمالة مراكش
دائرة سعادة
قيادة سعادة
جماعة سعادة

حصر النتيجة العامة لميزانية سعادة الموارد والنفقات برسم 2021 طبقا لمقتضيات المرسوم 02.17.287

النفقات					المدخلات				بيان
اعتمادات تلغى	اعتمادات ترحل	الحالات الصادرة والموثر عليها	المصاريف الملتزم بها	مجموع الاعتمادات المفتوحة	المدخلات المقبوضة	منقول الباقي في 31 نجنبر السالف للحسابات الخصوصية	الصافي من المدخلات المقررة	تقديرات الميزانية	
9	8	7	6	5	4	3	2	1	
4 702 583,30	22 532 990,63	17 384 923,21	23 244 960,09	44 021 783,72	40 840 585,48		44 166 320,00	44 968 084,16	مجموع الميزانية
0,00	2 058 463,75	2 256 296,73	2 713 678,66	4 314 760,48	4 314 760,00	2 068 443,72	4 314 760,48	4 340 000,00	مجموع الحسابات الخصوصية
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مجموع الميزانيات الملحقة
4 702 583,30	24 591 454,38	19 641 219,94	25 958 638,75	48 336 544,20	45 155 345,48	2 068 443,72	48 481 080,48	49 308 084,16	المجموع العام
				23 455 662,27					الفائض الحقيقي الخام
				922 671,64					الفائض الحقيقي الصافي

الامضاء رئيس المجلس الجماعي لسعادة



حصر النتيجة العامة لميزانية سعادة النفقات برسم 2021 طبقا لمقتضيات المرسوم 02.17.287

النفقات					بيان
الاعتمادات الملغاة	الاعتمادات المرحلة	الحالات الصادرة والمؤشر عليها	المصاريف الملتزم بها	مجموع الاعتمادات المفتوحة	
8	7	6	5	4	
					الجزء الاول
					مجموع النفقات
4 867 849,89	23 608,80	14 648 321,32	14 671 930,12	18 775 800,00	نفقات المنتخبين
59 943,33	0,00	373 066,67	373 066,67	433 010,00	نفقات الموظفين
707 049,45	0,00	6 578 196,73	6 578 196,73	7 285 246,18	نفقات تسديد الديون
		0		0	النفقات المتعلقة بالالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات والعقود المبرمة
1 351 565,78		2 633 334,12	2 633 334,12	3 984 899,90	نفقات تنفيذ الاحكام
75 796,68		339 203,32	339 203,32	415 000,00	الاعانات والمساعدات المقدمة للجمعيات
205 000,00		0		205 000,00	نفقات مختلفة
1 948 857,14	23 608,80	4 480 177,98	4 503 786,78	6 452 643,92	الجزء الثاني
					مجموع النفقات
0	22 509 381,83	2 736 601,89	8 573 029,97	25 245 983,72	نفقات الاشغال
0	19 682 542,42	1049400,64	6251388,6	20 731 943,06	استهلاك رأسمال الدين المقترض
0	0,00				الامدادات الممنوحة
0	0,00				حصص المساهمات
0	0,00				نفقات مختلفة
0	2 826 839,41	1 687 201,25	2 321 641,37	4 514 040,66	مجموع الميزانية
4 867 849,89	22 532 990,63	17 384 923,21	23 244 960,09	44 021 783,72	الحسابات الخصوصية
					حسابات مرصودة لامور خصوصية
					حساب
0	2058462,99	9980,73	467362,66	2068443,72	حساب
					حسابات النفقات من المخصصات
					حساب الاتارة العمومية
0	0,76	1946316	1946316	1946316,76	حساب نقط الماء العمومي
		300000	300000	300000	
					مجموع الحسابات الخصوصية
0	2058463,75	2256296,73	2713678,66	4314760,48	
					مجموع الميزانيات الملحقة
		0	0	0	
					المجموع العام
4 867 849,89	24 591 454,38	19 641 219,94	25 958 638,75	48 336 544,20	

الامضاء رئيس المجلس الجماعي لسعادة

وزارة الداخلية
جماعة مراكش
دائرة سعادة
قيادة سعادة
جماعة سعادة

مفاهيم وملحقات



مفاهيم أساسية



ميزانية ملحقة:

ميزانية ملحقة: تدرج فيها العمليات المالية لبعض المصالح التي يهدف نشاطها إلى إنتاج سلع أو خدمات مقابل أجر، مثال: (نادي في ملكية الجماعة أو وكالة النقل العمومي).

حساب خصومي:

حساب يهدف الى تبيان العمليات التي لا يمكن إدراجها بطريقة ملائمة في الميزانية، نظرا لطابعها الخاص أو لوجود علاقة متبادلة بين المدخول و النفقة و ضمان استمرار هذه العمليات من سنة الى أخرى.

عجز الميزانية:

عندما لا تكون مداخيل (أموال) الجماعة كافياً لتغطية جميع النفقات، نتحدث عن عجز الميزانية. في هذه الحالة، تكون الجماعة ملزمة بتخفيض نفقاتها أو طلب مخصص إضافي من وزارة الداخلية.

برنامج عمل الجماعة:

مجموع البرامج والأعمال التنموية المقرر إنجازها أو المساهمة فيها بتراب الجماعة خلال مدة 6 سنوات و يتضمن تشخيصا لحاجيات الجماعة و تحديدا لأولوياتها و تقييما لمواردها و نفقاتها التقديرية.

النفقات الإجبارية:

- تعتبر نفقات إجبارية بالنسبة للجماعة، المصاريف التالية:
- أجور الموظفين و التعويضات الممنوحة لهم و كذا أقساط التأمين.
- مساهمة الجماعة في هيئات الاحتياط وصناديق التقاعد و نفقات التعاضديات.
- المصاريف المتعلقة باستهلاك الماء والكهرباء و المواصلات.
- الديون المستحقة.
- مساهمة الجماعة في مؤسسة التعاون بين الجماعات.
- الالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات.
- النفقات المتعلقة بتنفيذ القرارات والأحكام القضائية.
- المخصص الإجمالي لتسيير المقاطعات (بالنسبة للمدن ذات نظام المقاطعات).

الأمر بالصرف:

رئيس مجلس الجماعة ، الذي يأمر بصرف نفقاتها و استخلاص مداخيلها.

الخازن الجماعي:

- المحاسب العمومي للجماعة ، تابع لمصالح الخزينة العامة للمملكة ، و هو الذي يتولى:
- تنفيذ عمليات المداخيل أو النفقات.
 - تنفيذ عمليات المداخيل.
 - تنفيذ عمليات المصاريف.
 - إدارة الموظفين و الممتلكات.
 - مسك السجلات المحاسبية و إدارة الخزينة.
 - المساعدة القانونية و الاستشارات.

ملحقات

النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية



القوانين

- القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات.
- القانون رقم 06-47 المتعلق بجبايات الجماعات المحلية.
- القانون رقم 07-39 لسن أحكام انتقالية المتعلقة ببعض الرسوم و الحقوق و المساهمات و الأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات الترابية.

المراسيم

- مرسوم رقم 2-16-307 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات؛
- مرسوم رقم 2-6-316 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد قائمة الوثائق الواجب إرفاقها بميزانية الجماعة المعرضة على لجنة الميزانية و الشؤون المالية و البرمجة.
- مرسوم رقم 2-16-319 بتاريخ 29 يونيو 2016 المتعلق بكيفية تحضير القوائم المالية و المحاسبية المرفقة بميزانية الجماعة.
- مرسوم رقم 2-17-293 بتاريخ 2 يونيو 2017 بتحديد كيفية إدراج توازنات الميزانية و الميزانيات الملحقة و الحسابات الخصوصية في بيان مجمع.
- مرسوم رقم 2-17-290 بتاريخ 9 يونيو 2017 بتحديد طبيعة و كيفية إعداد و نشر المعلومات و المعطيات المضمنة في القوائم المحاسبية و المالية المنصوص عليها في المادة 275 من القانون التنظيمي 14-113 المتعلق بالجماعات.
- مرسوم رقم 2-17-253 بتاريخ 3 يونيو 2017 المتعلق بتحديد تبويب ميزانية الجماعة.

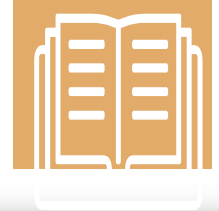
القرارات

- قرار مشترك لوزير الداخلية و وزير الاقتصاد و المالية رقم 18-1365 الصادر في 13 شعبان 1439 (30 أبريل 2018) بتحديد تبويب ميزانية الجماعة.
- قرار لوزير الداخلية رقم 18-671 الصادر في 81 جمادى الثانية 1439 (7 مارس 2018).
- المتعلق بتحديد نموذج بيان البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات الخاصة بميزانية الجماعة

الدورية الوزارية

- دورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 شتنبر 2020 حول إعداد و تنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية.

تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة



1 كيف يتم تحضير الميزانية؟

ينطلق تحضير الميزانية من برنامج عمل الجماعة، الذي يصف لمدة ست سنوات المشاريع والأعمال التنموية المزمع تنفيذها بتراب الجماعة.

يستخدم برنامج العمل والبرمجة الممتدة على ثلاث سنوات لوضع إطار الميزانية السنوية، الذي هو جدول يضع وجهاً لوجه موارد الجماعة والتفقات التي تخطط للقيام بها في العام التالي.

على أساس إطار الميزانية ودورية السيد وزير الداخلية، المتعلقة بإعداد الميزانية والتي يتم إرسالها سنوياً إلى جميع رؤساء الجماعات، يقوم الرئيس بإعداد مشروع الميزانية.

2 دراسة الميزانية

بعد الإنتهاء من تحضير مشروع الميزانية، يعرض المشروع مرفقاً بالوثائق الضرورية لدراسته على لجنة الميزانية والشؤون المالية و البرمجة داخل أجل عشرة (10) أيام على الأقل قبل تاريخ افتتاح دورة أكتوبر المتعلقة بالمناقشة والتصويت على مشروع الميزانية من قبل المجلس.

3 عملية التصويت على الميزانية

يفتح رئيس الجماعة الدورة العادية ثم يعطي الكلمة لرئيس لجنة المالية والميزانية والبرمجة، الذي يقدم عرضاً حول مشروع الميزانية، يعطي فيه خلفيات إعداد المشروع ويحدد المراحل التي قطعها تحضيره، ويفسر أسباب الزيادة أو النقصان بالمقارنة مع السنة السابقة سواء تعلق الأمر بالمداخيل أو النفقات، لأنه يكون قد شارك في إعداد الميزانية وتحضيرها منذ بدايتها إلى نهايتها. بإمكان مجلس الجماعة أن يناقش مشروع الميزانية ويقدم اقتراحات جديدة لينتقل بعد ذلك لمرحلة التصويت. تتم عملية التصويت على المداخيل قبل التصويت على النفقات. يتم التصويت على تقديرات المداخيل بشكل إجمالي، أما النفقات فيتم التصويت بشأنها عن كل فصل على حدى. بعد اعتماد الميزانية من قبل المجلس في أجل أقصاه 15 نونبر، يوجه الأمر بالصرف الميزانية المعتمدة، مرفقة بمحاضر مداولات المجلس إلى عامل العمالة أو الإقليم.

4 التأشير على الميزانية

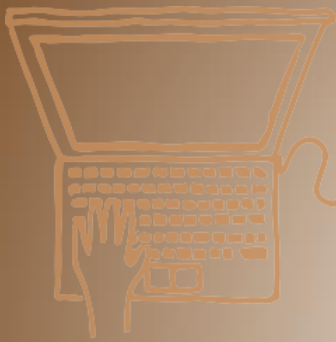
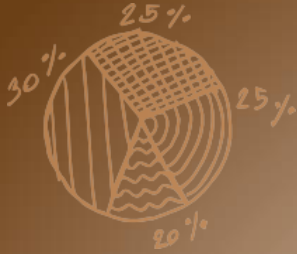
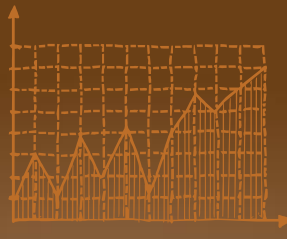
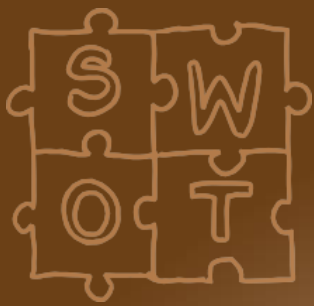
تعرض الميزانية على تأشيرة عامل العمالة أو الإقليم في تاريخ أقصاه 20 نونبر، حيث يتم مراقبة ما يلي:

- احترام أحكام القانون التنظيمي رقم 14-113 والقوانين و الأنظمة الجاري بها العمل.
- توازن الميزانية على أساس صدقية تقديرات المداخيل و النفقات؛
- تسجيل النفقات الإيجابية.

وتصبح الميزانية قابلة للتنفيذ بعد التأشير عليها، حيث يتولى الأمر بالصرف اتخاذ القرارات المتعلقة بتنفيذها.

5 إشهار الميزانية

في إطار تكريس الشفافية ومبادئ الحكامة، يجب على الرئيس إيداع الميزانية بمقر الجماعة خلال 15 يوماً الموالية للتأشير عليها مع وضعها رهن إشارة العموم بأي وسيلة من وسائل الإشهار. كما يجب تبليغها فوراً إلى خازن الجماعة.



<https://communesaada.ma/>

